



## Konfuzius-Institut Metropole Ruhr

德国杜伊斯堡-埃森大学·鲁尔都市孔子学院

Bismarckstr. 120, 47057 Duisburg

# 活动报道

## 让中国童话故事走进德国儿童生活

### ——鲁尔都市孔子学院举办《中国童话故事》活动纪实

2013年10月25日，由杜伊斯堡-埃森大学鲁尔都市孔子学院和杜伊斯堡市图书馆联合举办的讲《中国童话故事》活动在杜伊斯堡市中心图书馆顺利举行，活动的主题是《黄鹤、蓝玫瑰与彩龙》，是《中国之窗》合作项目的继续，也是“汉语年”活动的重头戏。本次活动的宗旨在于让中国童话故事走进德国儿童的生活。



故事会下午三点开讲。午时刚过就有许多小朋友在家长或爷爷奶奶的带领下早早来到中国故事会现场——市中心图书馆报告厅。由孔子学院和杜伊斯堡市图书馆特邀人士 Jüngst 先生作专题德语中国故事会主讲，因为他是一位小学校长，多年的少儿教育经历，使他成为了故事大王。他多次应邀在世界多个国家的公共图书馆讲故事。如先后在爱尔兰的 160 家，美国 20 多家，澳大利亚 30 余家，德国 200 余家图书馆讲过故事，听众可谓成千上万了。可见他讲述的故事多么具有魅力。



在孔院两名工作人员的精心布置下，平日里普通的图书馆报告厅顿时充满了中国元素，洋溢着一派中国气息：报告厅门外醒目地竖立着孔子学院的介绍牌子，门上挂着一个巨大的象征着幸福吉祥的中国结，门旁墙上挂着一幅古香古色的中国山水画。进入报告厅映入眼帘的更是一片浓浓的中国印象：四周墙上有小中国结和和中国特色的彩灯，显得雍容华贵、具有宫廷气派；讲台左边的地上摆放了一把撑开的中国油纸伞，仿佛又吹来了一股江南烟雨气息；右边摆放着一架中国古筝，旁边还有一支竹笛……。浓浓的中国气息一下子便吸引了前来听故事的大朋友和小朋友，这些独具中国特色的摆设让他们切身体会到来自遥远东方的独特魅力。



故事配乐是本次活动的特色之一。在市图书馆负责人 Schwarz 女士的开场介绍之后，孔子学院特邀的中国古筝艺术家赵婵媛女士一曲悠扬的古筝独奏拉开了活动的序幕。以提问方式作故事的开场是 Jüngst 先生的特点。只见他拿着地球仪，向在场的小朋友听众提出了几个小问题：“中国在哪里？坐飞机要多久？”小朋友们的思绪一下子被拉到了中国。又一阵清脆的竹笛音乐后，Jüngst 先生便开始讲述他关于龙的中国童话故事。同时他将趴在身边不动的一条绿龙抱在身上，边讲边摆弄着龙头和龙尾，夸张的肢体动作和精彩描述使在场的每个小朋友都听得十分入迷，深深地沉浸在龙的童话故事里。这是一条布衣小龙，张开的嘴里伸出红红的舌头，显得很可爱，被 Jüngst 先生取中文名为“Da Long”（大龙）。

讲故事其间，Jüngst 先生还教现场的听众用中文说“你好！”，“谢谢！”和“再见！”，还饶有趣味地介绍了中国数字一到十的读音以及中国人如何聪明地用一只手展示这十个数，许多家长和孩子们都学得有模有样，很快便掌握了这一技巧，收获了知识，也收获了快乐。

Website: [www.konfuzius-institut-ruhr.de](http://www.konfuzius-institut-ruhr.de)



故事一个接一个，其间穿插悠扬的中国古筝演奏，即便少儿听众也不感觉困倦。Jüngst 先生又讲了一个关于中国农民夫妇和他们宠物的故事，趣味地告诉孩子们为什么狗和猫为敌的由来。故事中，Jüngst 先生模仿小狗和小猫的发声特点结合对白话语把小朋友们逗得开怀大笑，伴随着阵阵笑声，大家都意犹未尽。最后赵女士一曲著名的中国民歌《小河淌水》演奏和伴唱将现场的气氛推向高潮。故事讲完了，不少听众还是久久不愿离去。

本次活动的听众人数达 70 余名，其中还有一名中学汉语教师慕名专乘从 60 公里以外的多特蒙德市赶来，以便学到讲故事技巧，好给她的学生讲中国故事。杜伊斯堡-埃森大学鲁尔都市孔子学院中方院长许宽华教授也莅临了活动现场，代表孔子学院向 Jüngst 先生表示感谢，并给他的两个孩子赠送了中国结作礼物。

为了本次活动，孔子学院在故事大厅门口摆了一个展台，展台上摆放了有关少儿中文班的小册子以及孔院免费赠送给大家的小礼品，有中文记忆卡片、孔院编撰的《彩色中国》读本和孔院的 2013 年“汉语年”活动 Logo 二维码。很多小朋友和随同的家长都对这些小礼品很感兴趣，不少礼品“很抢手”，后来的听众甚至为没能拥有而深感遗憾。获得者可以借此进一步认识中国，了解汉语。

最后，在美妙的中国民乐伴随下，Jüngst 先生为小朋友分发了从中国带来的糖果，并向特别嘉宾——“大龙”的主人赠送了由孔子学院和他本人特别提供的小礼物以示感谢。

10 月 29 日，孔子学院和市图书馆还在奥贝豪森市少儿图书馆举办了另一场《中国童话故事会》，参加的人数约 70 余人，多是 6 岁以上的少年儿童。许多孩子听完故事后十分兴奋，高兴地走近布衣龙，与“大龙”合影。杜伊斯堡-埃森大学鲁尔都市孔子学院执行院长安雅博士莅临了活动现场。

至此，两次活动圆满结束。通过类似讲中国故事的活动，使德国儿童进一步领略了中国童话故事的魅力，并激发了他们对神秘中国的探索欲望。也许还会激发他们未来对汉语产生浓厚的兴趣呢！这也是“汉语年”活动的目标与期待。

鲁尔都市孔子学院 供稿